

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	HUERLIMANN	5100 - A	CH 4395 35

Constructeur Identification Hans Hürliemann, Traktoren- und Motorenwerk, 9500 Wil
"5100-A" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, latéralement sur le support du moteur, derrière le filtre à air
N° du châssis à droite, au centre en haut sur support du moteur
Ident. du moteur "110g" à droite, latéralement sur le bloc, sous le démarreur

Importateur princ. _____
Véhicule homologué 25 202 Signes fixes dans code du type 5100-A

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
Direction mécanique avec assistance hydraulique
Transmission mécanique, part. synchronisée + boîte route / terrain
Nombre de vitesses 5 x 2 Entraînement toutes roues *)
Frein de service mécanique, à expansion interne, sur les roues AR

Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR,
frein indépendant par 1 levier combiné

Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
Ralentisseur _____
Contrôle 2 circ. _____

Moteur

Marque Hürliemann Type D 110 g
Construction en ligne Temps 4
Carburant D Position avant
Refruidiss. eau Nombre cylindr. 4
Alésage 95 Course 104
Cylindrée 2948 CV-impôt 15,01
Puissance en CV 52 DIN à 1/min 2100

Bruit à proximité 100,5 dB(A) à 1/min 2330 x)
Silencieux 1 = 430 x Ø 130 mm
Mesure des gaz Bacharach 4 / Bosch noirissement 3,8
Déparasitage = à 70 %

Carrosserie tracteur, s.d. cabine de sécurité §)

Nombre de portes _____ Indic. vit. _____
Ceintures sécurité _____ Rétroviseur _____
Cale _____ Attelage AR = broche
Antivol _____

Nombre de places 1 + 2 av. _____ centre _____ ar _____

Dimensions

	Int.	ext.		
Longueur		<u>3500</u>	Empattements	<u>2040</u> / _____
Largeur		<u>1770</u>		_____ / _____
Hauteur		<u>1650</u>	Voie	av <u>1400</u> ar <u>1430</u>
	lat.		Voies	av _____ ar _____
Porte à faux	av	<u>450</u>		<u>1430</u> - <u>1780</u>
	ar	<u>1010</u>	Braquage	g <u>9950</u> d <u>10600</u>

Distance volant - vers l'avant du véhicule _____

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>1070</u>	<u>1480</u>	<u>2550</u>
Charge utile	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____
Garantie fabr.	<u>4100</u>	<u>4500</u>	<u>7400</u>
Dimens. pneus	<u>10,5 - 18</u>	<u>13,6 - 28</u>	(Variantes +)
Pty / bar	<u>6 / 2,5</u>	<u>4 / 1,1</u>	voir
Charge	<u>3340</u>	<u>2360</u>	remarques)
pour V max	<u>30</u>	<u>30</u>	_____

Garantie poids remorqueable avec frein _____
Garantie poids remorqueable sans frein _____
Garantie poids de l'ensemble _____
Poids remorqueable testé _____
Vitesse maximale selon le constructeur 23,7 km/h
Vitesse maxjmale testée 23,4 km/h
à 2330 t/min au moteur, 640/1030 t/min à la prise de force

Equipement	COBO 05,100 DGM 7886	
Feux de route	COBO 05,100 DGM 7886	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar 2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque		
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH 0 320 143 033	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	HUERLINANN	5 1 0 0 - A	
Homologation N°	CH	4395 35	
Carrosserie			
Places	total 1 + 2	avant	
Poids à vide	2550	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	15,01
Poids total	2550	Cylindrée	2948

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant pouvant être libérées; blocage du différentiel arrière.
- x) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = V-max.; 5S; 1A 4,0; 85 dB/A.
- +) Variante de pneus : AV = 9.50 - 24 4 / 1,4 1480 kg
AR = 14.9 - 30 6 / 1,4 3330 kg
13.6 - 28 4 / 1,1 2360 kg
11.2 - 32 6 / 1,8 2350 kg
12.4 - 32 4 / 1,1 2130 kg
9.5 - 36 4 / 1,1 1540 kg
14.9 - 28 6 / 1,1 2780 kg
11.2 - 36 6 / 1,8 2510 kg
- §) Equipement : sur demande avec cabine de sécurité; l'équipement doit être contrôlé à l'immatriculation; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de plein-gaz;

- lorsque la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Lieu et date de l'homologation W11, 25.08.77

Homologation fédérale des types de véhicules